GB Assembly instructions

Bench support set 2 for four-layer / five-layer convectors

I Scope of supply: Set 2 / ZABANKS04

Item.	Designation	Quantity
A	Threaded pin M8 (SW 4)	2
B	Cover plug	4
C	Upper part - 92 mm	2
D	Screw head	2
E	Supporting bracket	2
F	Threaded rod M5	2
G	Washer Ø 25	2
H	Hex nut M 5 (SW 8)	2
G	Washer Ø 9	2
	Assembly instructions	1

II Mounting arrangement and dimensions: [mm]

Item.	Designation	Dimensions
BT	Construction depth convector	
BH	Construction height convector	
BL	Construction length convector	
BLF	Construction length window bench	< BL + 200 mm
K	Bench support set 1 ZABANKS03	
L	Upright bracket ZAKONS003	
V1	Variant 1	
V2	Variant 2	

II A **Assembly with five-layer convector**
II B **Assembly with four-layer convector**
II C **Assembly with four-layer convector for heavy duty (e.g., in public buildings)**

III Quantity and supporting capacity

Four-layer / five-layer convectors	Construction length (BL)		
	500-2000	2100-4000	4100-6000
Recommended number for each bench support set 2 / ZABANKS04	2 - 3	3 - 5	5 - 7
Supporting capacity for each bench support set 2 / ZABANKS04	240 kg		

Construction depth (BT)	Construction height (BH)
194 - 316	70 / 140 / 210 / 280

This section of the assembly instructions is to be given to the final user!

IV Information

The assembly instructions for the bench support set 2 must be strictly observed (location, technical data, application limits, ground surface quality, clearance to wall)!

Attention:

Assembly shall be carried out by qualified personnel only!

V Allowable use

The bench support set 2 shall only be applied for window benches, according to instructions, on convectors with a lamella shaft width of 50 mm.

Every other use is not purpose-related and is therefore not allowed!

Special maintenance is not required.

Contact your local specialised tradesman in the event of damage.

VI Transport and storage

Protect the bench support set 2 against mechanical damage as required.

VII Sequence of assembly

1 Have the required tools ready for use

2 Positioning

When mounting according to Variant (**V1**), move the covering of the convector in such a way that there is a recess in the covering vertical (plumb line) over the threaded bore of the upright bracket.

3 Cut the threaded rod to length as required

Cut the threaded rod (**F**) to length depending on convector height and mounting arrangement.

4 Screw the screw head (D) onto the threaded rod (F).

Lead the prepared threaded rod (**F**) through the support bracket (**E**), covering and convector.

5 Fastening

For Variant (**V1**), the threaded rod (**F**) is screwed to the existing upright bracket.

For Variant (**V2**), the threaded rod (**F**) is screwed to the underneath side of the lamellas with the washer (**G**) and the nut (**H**).

6 Press in the cover plug (B) into the upper part (C)

7 Mounting the upper part

Item.	Designation
UF	Lower edge of the window bench
OK	Upper edge convector

Cut to length the shaft at upper part (**C**) at assembly height <200 mm.

Attention!

Observe minimum insert depth of 30 mm!

Insert the upper part (**C**) into the support bracket (**E**) and set the required height.

Screw together with threaded pin (**A**) as required.

8 Secure the window bench (not included in scope of supply) with the upper part.

The window bench must be designed according to the requirements in section II and III.

9 Inspect the assembly and mounting operations as required.

10 Send the packaging materials and old parts to recycling or another appropriate disposal management system. Observe regional rules and regulations as required.

F Instructions de montage

Supports de plaque jeu 2 pour convecteurs quadruple et quintuple couche

I Fourniture : Jeu 2 / ZABANKS04

Pos.	Désignation	Quantité
A	Vis sans tête M8 (sur plat 4)	2
B	Embout d'obturation	4
C	Partie supérieure - 92 mm	2
D	Douille à vis	2
E	Console d'appui	2
F	Tige filetée M5	2
G	Rondelle Ø 25	2
H	Ecrou hexagonal M 5 (sur plat 8)	2
I	Rondelle Ø 9	2
	Instructions de montage	1

II Structure de la fixation et cotes : [mm]

Pos.	Désignation	Dimension
BT	Profondeur utile du convecteur	
BH	Hauteur utile du convecteur	
BL	Longueur utile du convecteur	
BLF	Longueur utile plaque de fenêtre	< BL + 200 mm
K	Support de plaque, jeu 2 ZABANKS04	
L	Console fixe ZAKONS003	
V1	Variante 1	
V2	Variante 2	

II A **Montage sur convecteur cinq couches**
II B **Montage sur convecteur quatre couches**
II C **Montage sur convecteur quatre couches dans des conditions particulières (p.ex. dans les bâtiments publics)**

III Quantité et capacité de charge

Convecteurs quadruple / quintuple couche	Longueur utile (BL)		
	500-2000	2100-4000	4100-6000
Quantité recommandée par support de plaque, jeu 2 / ZABANKS04	2 - 3	3 - 5	5 - 7
Capacité de charge par support de plaque, jeu 2 / ZABANKS04	240 kg		

Profondeur utile (BT)	Hauteur utile (BH)
194 - 316	70 / 140 / 210 / 280

Remettre cette partie des instructions de montage à l'utilisateur final !

IV Remarque

Veuillez impérativement respecter ces Instructions de montage du support de plaque, jeu 2 (lieu d'implantation, caractéristiques techniques, limites d'utilisation, nature du sol, écartement par rapport au mur).

Attention :

Le montage est à réaliser uniquement par du personnel qualifié.

V Usage admissible

Le support de plaque, jeu 2 est à implanter uniquement pour les plaques de fenêtre conformément aux instructions sur les convecteurs à largeur de tube lamellaire de 50 mm.

Tout autre usage est considéré comme non conforme, et n'est donc pas autorisé !

Il ne nécessite aucun entretien particulier.

En cas de dommage, veuillez vous adresser à votre spécialiste.

VI Transport et stockage

Protéger le support de plaque, jeu 2 contre les dommages mécaniques.

VII Déroulement du montage

1 Tenir l'outillage nécessaire à disposition

2 Positionnement

Pour la fixation de la variante (**V1**), déplacez le recouvrement du convecteur jusqu'à ce que l'un des évidements dans le recouvrement se trouve à l'aplomb du taraudage de la console fixe.

3 Mise à longueur de la tige filetée

Mettre la tige filetée (**F**) à longueur en fonction de la hauteur du convecteur et de la structure de la fixation.

4 Visser la douille à vis (D) sur la tige filetée (F).

Faire coulisser la tige filetée (**F**) mise à longueur à travers la console d'appui (**E**), le recouvrement et le convecteur.

5 Fixation

Sur la variante (**V1**), la tige filetée (**F**) est vissée à la console fixe existante.

Sur la variante (**V2**), la tige filetée (**F**) est vissée à la partie inférieure des lamelles à l'aide de la rondelle (**G**) et de l'écrou (**H**).

6 Enfoncer les embouts d'obturation (B) dans la partie supérieure (C).

7 Montage de la partie supérieure

Pos.	Désignation
UF	Arête inférieure de la plaque de fenêtre
OK	Arête supérieure du convecteur

Mettre le tube en partie supérieure (**C**) à longueur pour une hauteur de montage < 200 mm.

Attention !

Respecter une profondeur d'encastrement de 30 mm minimum!

Enficher la partie supérieure (**C**) dans la console d'appui (**E**) et ajuster à la hauteur souhaitée.

Visser à l'aide de la tige filetée (**A**).

8 Fixation de la plaque de fenêtre (ne fait pas partie de la fourniture) à la partie supérieure.

La plaque de fenêtre doit être conçue conformément aux impératifs figurant dans les par. I et III.

9 Effectuer un contrôle du montage !

10 Mettre les emballages et les éléments usagés au recyclage ou en déchetterie conformément à la réglementation (respecter les consignes régionales).

I Istruzioni per il montaggio

Portadavanzale set 2 per convettori a quattro e cinque strati

I Prodotto e accessori in dotazione Set 2 / ZABANKS04

Posiz.	Denominazione	Numero
A	Perno filettato M8 (apert. ch. 4)	2
B	Tappo di copertura	4
C	Parte superiore - 92 mm	2
D	Testa d'accoppiamento a vite	2
E	Mensola d'appoggio	2
F	Asta filettata M5	2
G	Rondella Ø 25	2
H	Dado esagonale M 5 (apert. ch. 8)	2
I	Rondella Ø 9	2
	Istruzioni per il montaggio	1

II Struttura di fissaggio e misure: [mm]

Posiz.	Denominazione	Dimensioni
BT	Profondità ingombro convettore	
BH	Altezza ingombro convettore	
BL	Lunghezza ingombro convettore	
BLF	Lunghezza ingombro davanzale	< BL + 200 mm
K	Portadavanzale set 2 ZABANKS04	
L	Mensola stabilizzatrice ZAKONS003	
V1	Variante 1	
V2	Variante 2	

II A **Montaggio con convettore a cinque strati**
II B **Montaggio con convettore a quattro strati**
II C **Montaggio con convettore a quattro strati con carico speciale (p.es. in edifici pubblici)**

III Numero e portata

Convettori a quattro / cinque strati	Lunghezza ingombro (BL)		
	500-2000	2100-4000	4100-6000
Numero consigliato per singolo portadavanzale set 2 / ZABANKS04	2 - 3	3 - 5	5 - 7
Portata per singolo portadavanzale set 2 / ZABANKS04	240 kg		

Profondità Ingombro (BT)	Altezza ingombro (BH)
194 - 316	70 / 140 / 210 / 280

Consegnare al consumatore finale la presente parte delle istruzioni per il montaggio!

IV Avvertenza

Attenersi alla lettera alle istruzioni per il montaggio del portadavanzale set 2 (sede, caratteristiche tecniche, limiti d'impiego, condizioni del pavimento, distanza dalla parete)!

Attenzione:

il montaggio deve essere effettuato solamente da personale specializzato!

V Utilizzo consentito

Il portadavanzale set 2 può essere impiegato soltanto per davanzali specificati nelle istruzioni per convettori con una larghezza d'apertura interlamellare pari a 50 mm!

Ogni altro qualsivoglia uso non è regolamentare e di conseguenza illecito!

Non necessita di una speciale manutenzione.

In caso di danno rivolgetevi al vostro rivenditore specializzato.

Ausgabe 07/04 EDV-Nr. 6902103

VI Trasporto e magazzinaggio

Proteggere il Portadavanzale set 2 da danneggiamento meccanico

VII Esecuzione del montaggio

1 Mettere a portata di mano gli utensili necessari

2 Posizionamento

Effettuando il fissaggio secondo la variante (**V1**), spostate il copriconvettore in modo da realizzare una scanalatura perpendicolare al foro filettato della mensola stabilizzatrice.

3 Adattare la lunghezza dell'asta filettata

Adattare la lunghezza dell'asta filettata (**F**) in funzione dell'altezza del convettore e della struttura di fissaggio.

4 Avvitare la testa d'accoppiamento a vite (D) sull'asta filettata (F).

Fare passare l'asta filettata (**F**) attraverso mensola d'appoggio (E), copertura e convettore.

5 Fissaggio

Nella variante (**V1**) l'asta filettata (**F**) viene avvitata alla mensola stabilizzatrice disponibile.

Nella variante (**V2**) l'asta filettata (**F**) viene avvitata al fondo delle lamelle utilizzando la rondella (**G**) e il dado (**H**).

6 Premere il tappo di copertura (B) dentro alla parte superiore (C).

7 Montaggio della parte superiore

Posiz.	Denominazione
UF	Bordo inferiore davanzale
OK	Bordo superiore convettore

Adattare la lunghezza del gambo sulla parte superiore (**C**) con altezza di montaggio < 200 mm.

Attenzione!

Attenersi alla profondità d'inserimentomin. di 30 mm!

Inserire la parte superiore (**C**) nella mensola d'appoggio (**E**) e regolarla all'altezza desiderata.

Avvitare coll'ausilio del perno filettato (**A**).

8 Fissaggio del davanzale (non in dotazione) alla parte superiore.

Il davanzale deve rispondere alle caratteristiche tecniche specificate nei capoversi II e III.

9 Effettuare la verifica dell'esatto montaggio!

10 Depositare il materiale d'imballo e i pezzi vecchi nel contenitore di riciclaggio o nei centri di smaltimento regolamentare (osservare le normative regionali).

(RUS) Руководство по монтажу

Комплект 2 держателя подоконника для четырехслойных и пятислойном конвекторов

I Объем поставки: комплект 2 / ZABANKS04

Поз.	Обозначение	Количество
A	установочный винт M8 (под ключ на 4)	2
B	заглушка	4
C	верхняя часть - 92 мм	2
D	резьбовая головка	2
E	опорный кронштейн	2
F	шпилька M5	2
G	шайба Ø 25	2
H	шестигранная гайка M 5 (под ключ на 8)	2
I	шайба Ø 9	2
	руководство по монтажу	1

II Схема крепления и размеры: [мм]

Поз.	Обозначение	Размеры
BT	монтажная глубина конвектора	
BH	монтажная высота конвектора	
BL	монтажная длина конвектора	
BLF	монтажная длина подоконника	< BL + 200 мм
K	комплект 2 держателя подоконника ZABANKS04	
L	стойка ZAKONS003	
V1	вариант 1	
V2	вариант 2	

II A Монтаж на пятислойном конвекторе
II B Монтаж на четырехслойном конвекторе
II C Монтаж на четырехслойном конвекторе в случае особой нагрузки (например, в общественных зданиях)

III Количество и несущая способность

четырехслойных / пятислойном конвекторы	Монтажная длина (BL)		
	500-2000	2100-4000	4100-6000
Рекомендуемое количество комплектов 2 держателя подоконника / ZABANKS04	2 - 3	3 - 5	5 - 7
Несущая способность на каждый комплект 2 держателя подоконника / ZABANKS04	240 kg		

Монтажная глубина (BT)	Монтажная высота (BH)
194 - 316	70 / 140 / 210 / 280

Эту часть руководства по монтажу следует передать конечному пользователю!

IV Указание

Обязательно соблюдайте руководство по монтажу "Комплекта 2 держателя подоконника" (место установки, технические данные, границы применимости, материал пола, расстояние от стены)!

Внимание:

Монтаж разрешается выполнять только квалифицированному персоналу!

V Допустимое использование

Комплект 2 держателя подоконника разрешается использовать только для подоконников в соответствии с руководством на конвекторах с шириной проема между ребристыми пластинами 50 мм!

Любое иное использование является использованием не по назначению и поэтому недопустимо!

Особое техническое обслуживание не требуется.

В случае повреждения обратитесь к мастеру, специализирующемуся в этой области.

VI Транспортировка и хранение

Защищать комплект 2 держателя подоконника от механических повреждений.

VII Последовательность монтажа

1 Подготовить необходимый инструмент

2 Выбрать место монтажа

В случае крепления по варианту (**V1**) сместить крышку конвектора так, чтобы выемка в крышке оказалась точно по вертикали над резьбовым отверстием стойки.

3 Обрезать шпильку до требуемой длины

Обрезать шпильку (**F**) до требуемой длины в зависимости от высоты конвектора и крепежной конструкции.

4 Навернуть на шпильку (F) резьбовую головку (D).

Подготовленную таким образом шпильку (**F**) продеть через опорный кронштейн (**E**), крышку и конвектор.

5 Крепление

В случае варианта (**V1**) шпилька (**F**) вворачивается в имеющуюся стойку.

В случае варианта (**V2**) шпилька (**F**) крепится с нижней стороны ребристых пластин с помощью шайбы (**G**) и гайки (**H**).

6 Вдавить заглушки (B) в верхнюю часть (C).

7 Смонтировать верхнюю часть

Поз.	Обозначение
UF	нижняя кромка подоконника
OK	верхняя кромка конвектора

В случае монтажной высоты < 200 мм обрезать ножку верхней части (**C**) до требуемой длины.

Внимание!

Ножка верхней части должна быть вставлена на глубину не менее 30 мм!

Вставить верхнюю часть (**C**) в опорный кронштейн (**E**) и отрегулировать требуемую высоту.

Зафиксировать детали установочным винтом (**A**).

8 Закрепить на верхней части подоконник (не входит в комплект поставки).

Подоконник должен отвечать требованиям, изложенным в разделах II и III.

9 Проверить монтаж!

10 Упаковочные материалы и старые детали направить на повторную переработку или утилизовать надлежащим образом (соблюдать региональные предписания).

(CZ) Návod pro montáž

Sada 2 nosníku parapetu pro čtyřvrstvové a pětivrstvovým konvektory

I Objem dodávky: Sada 2 / ZABANKSO4

Poz.	Označení	Počet
A	Závitový kolík M8 (SW 4)	2
B	Zátka na zakrytí	4
C	Vrchní díl – 92 mm	2
D	Hlava na šroubování	2
E	Úložná konzola	2
F	Tyč se závitem M5	2
G	Podložka ∅ 25	2
H	Matice šestihranná M5 (SW 8)	2
I	Podložka ∅ 9	2
	Návod pro montáž	1

II Montáž pro upevnění a rozměry: [mm]

Poz.	Označení	Míry
BT	Stavební hloubka konvektoru	
BH	Stavební výška konvektoru	
BL	Stavební délka konvektoru	
BLF	Stavební délka parapetu	< BL + 200 mm
K	Sada 2 nosníku parapetu ZABANKSO4	
L	Pevná konzola ZAKONS003	
V1	Varianta 1	
V2	Varianta 2	

II A Montáž s pětivrstvovým konvektorem
II B Montáž s čtyřvrstvovým konvektorem
II C Montáž s čtyřvrstvovým konvektorem při zvláštním zatížení (např. ve veřejných budovách)

III Počet a nosnost

čtyřvrstvovým / pětivrstvovým konvektory	Stavební délka (BL)		
	500-2000	2100-4000	4100-6000
Doporučený počet pro nosníky parapetu sada 2 / ZABANKS04	2 - 3	3 - 5	5 - 7
Nosnost nosníku parapetu sada 2 / ZABANKS04	240 kg		

Stavební hloubka (BT)	Stavební výška (BH)
194 - 316	70 / 140 / 210 / 280

Tato část montáže se přenechává konečnému spotřebiteli!

IV Upozornění

Berte prosím bezpodmínečně na vědomí návod pro montáž sady 2 nosníků parapetu (místo, technická data, hranice nasazení, vlastnosti podlaží, odstup od stěny)!

Pozor:

Montáž může být provedena pouze odborným personálem!

V Povolené použití

Sada 2 nosníků se může použít pouze pro parapety odpovídající návodu na konvektorech se šířkou lamel 50 mm!

Každé jiné použití neodpovídá určení a není proto dovolené!

Zvláštní údržba není nutná.

V případě vady se obraťte na Vašeho odborného řemeslníka.

VI Doprava a skladování

Sada 2 nosníků se musí chránit před mechanickým poškozením.

VII Průběh montáže

1 Připravit v dosahu potřebné nářadí

2 Díly položit do potřebné pozice

Při upevnění podle varianty (**V1**) posuňte zakrytí konvektoru tak, aby bylo vyhloubení v zakrytí přesně nad vývrtem stojící konzoly.

3 Upravit délky tyče se závrtem

Upravit délku tyče se závrtem (**F**) podle výšky konvektoru a druhu upevnění.

4 Přišroubovat šroubovací hlavu (D) na tyč se závitem (F).

Připravenou tyč se závitem (**F**) protáhnout úložnou konzolou (**E**), krytem a konvektorem.

5 Upevnění

U varianty (**V1**) se tyč se závitem (**F**) sešroubuje se stávající konzolou.

U varianty (**V2**) se tyč se závitem (**F**) sešroubuje na spodní straně lamel s podložkou (**G**) a maticí (**H**).

6 Zatlačit krycí zátku (B) do vrchního dílu (C).

7 Montovat vrchní díl

Poz.	Označení
UF	Spodní hrana parapetu
OK	Vrchní hrana konvektoru

Upravit délku závěsu ve vrchní části (**C**) při výšce zabudování < 200 mm.

Pozor:

Brát na vědomí hloubku zasunutí min. 30 mm!

Vrchní díl (**C**) zastrčit do úložné konzoly (**E**) a nastavit požadovanou výšku.

Sešroubovat závitovým kolíkem (**A**).

8 Parapet (není předmětem dodávky) připevnít s vrchním dílem.

Parapet musí být odpovídat požadavkům v odstavci II a III.

9 Provést kontrolu montáže!

10 Balení a staré díly odstranit podle předpisů na předepsaných místech (brát na vědomí místní předpisy).

(PL) Instrukcja montażu

Zestaw 2 Wsporniki parapetu do grzejników konwektorowych poczwórnych i pięciolamelowych

I zakres dostawy: Zestaw 2 / ZABANKS04

Poz.	Nazwa	Ilość
A	Wkręt bez łba M8 (rozm. 4)	2
B	Zaślepka	4
C	Część górna -92 mm	2
D	Głowica wkręcana	2
E	Konsola podstawy	2
F	Drążek gwintowany M5	2
G	Podkładka Ø 25	2
H	Nakrętka sześciokątna M5 (rozm. 8)	2
I	Podkładka Ø 9	2
	Instrukcja montażu	1

II Zamocowania i wymiary: [mm]

Poz.	Nazwa	Wymiary
BT	Głębokość zabudowy konwektora	
BH	Wysokość zabudowy konwektora	
BL	Długość zabudowy konwektora	
BLF	Długość zabudowy parapetu	< BL + 200 mm
K	Wspornik parapetu Zestaw 2 ZABANKS04	
L	Konsola stojąca ZAKONS003	
V1	Wariant 1	
V2	Wariant 2	

II A **Montaż z konwektorem pięciolamelowym**
II B **Montaż z konwektorem poczwórnym**
II C **Montaż z konwektorem poczwórnym przy specjalnym obciążeniu (np. w budynkach użyteczności publicznej)**

III Ilość i dopuszczalne obciążenie

poczwórnych / pięciolamelowych konwektory	Długość zabudowy (BL)		
	500-2000	2100-4000	4100-6000
Zalecana ilość na jeden wspornik parapetu Zestaw 2 ZABANKS04	2 - 3	3 - 5	5 - 7
Dopuszczalne obciążenie na jeden wspornik parapetu Zestaw 2 / ZABANKS04	240 kg		

Głębokość zabudowy (BT)	Wysokość zabudowy (BH)
194 - 316	70 / 140 / 210 / 280

Niniejszą część instrukcji montażu należy przekazać użytkownikowi końcowemu!

IV Wskazówka

Proszę koniecznie przestrzegać instrukcji montażu wspornika parapetu – zestaw 2 (lokalizacja, dane techniczne, dopuszczalne zastosowanie, własności podłogi, odstęp od ściany)!

Uwaga:

Montaż może być przeprowadzany wyłącznie przez specjalistyczny personel!

V Dopuszczalne użycie

Wspornik parapetu – zestaw 2 może być używany wyłącznie do parapetów zgodnie z instrukcją na konwektorach o szerokości komory lameli 50 mm!

Każde inne użycie uznawane jest za niezgodne z przeznaczeniem i dlatego niedozwolone!

Specjalna konserwacja nie jest konieczna.

W razie wystąpienia szkody należy zwrócić się do specjalistycznego punktu napraw.

VI Transport i składowanie

Chronić wsporniki parapetu Zestaw 2 przed uszkodzeniem mechanicznym.

VII Przebieg montażu

1 Przygotować wymagane narzędzia

2 Ustawienie

Przy mocowaniu zgodnie z wariantem (**V1**) osłonę konwertora przesunąć w taki sposób, aby otwór w osłonie był ustawiony pionowo nad otworem gwintowanym konsoli stojącej.

3 Skrócić drążek gwintowany

Skrócić drążek gwintowany (**F**) zależnie od wysokości konwektora i budowy zamocowań.

4 Wkręcić głowicę wkręcaną (D) na drążek gwintowany (F).

Przeprowadzić przygotowany drążek gwintowany (**F**) przez konsolę podstawy (E), osłonę i konwektor.

5 Zamocowanie

W wariancie (**V1**) drążek gwintowany (**F**) jest skręcany z istniejącą konsolą stojącą.

W wariancie (**V2**) drążek gwintowany (**F**) jest skręcany na dolnej stronie lameli z podkładką (**G**) i nakrętką (**H**).

6 Wcisnąć zaślepkę (B) w część górną (C).

7 Zamontować część górną

Poz.	Nazwa
UF	Dolna krawędź parapetu
OK	Górna krawędź konwektora

Skrócić trzpień na części górnej (**C**) przy wysokości zabudowy < 200 mm.

Uwaga!

Zachować głębokość osadzenia min. 30 mm!

Wetknąć część górną (**C**) w konsolę podstawy (**E**) i ustawić na pożądaną wysokość.

Skręcić wkrętem bez łba (**A**).

8 Przymocować parapet (nie znajduje się w dostawie) do części górnej.

Parapet musi być zaprojektowany zgodnie z wymogami podanymi w ustępie II i III.

9 Przeprowadzić kontrolę montażu!

10 Oddać materiały opakowania i zużyte części do punktu zbiórki odpadów do recyklingu lub utylizacji (przestrzegać przepisów regionalnych).

ZH 安装说明书

二层及三层对流器的台式支架组2

I 供货内容：组2 / ZABANKS04

编号	名称	数目
A	螺销M8 (SW 4)	2
B	盖塞	4
C	上部- 92 mm	2
D	螺丝头	2
E	支撑架	2
F	螺旋杆M5	2
G	垫片Ø 25	2
H	六角螺帽M 5 (SW 8)	2
I	垫片Ø 9	2
	安装说明书	1

II 固定安装和尺寸：[mm]

编号	名称	尺寸
BT	对流器结构厚度	
BH	对流器结构高度	
BL	对流器结构长度	
BLF	窗台长度	< BL + 200 mm
K	台式支架组2 ZABANKS04	
L	立式托架ZAKONS003	
V1	固定方式 1	
V2	固定方式 2	

II A 五层对流器的安装
II B 四层对流器的安装
II C 负载量大的对流器，
如公共场所中的四层对流器的安装

III 数量和承载能力

二层/ 三层对流器	结构长度(BL)		
	500-2000	2100-4000	4100-6000
每台式支架组2 / ZABANKS04的推荐数目	2 - 3	3 - 5	5 - 7
每台式支架组2 / ZABANKS04的承载能力	240 kg		

结构厚度(BT)	结构高度(BH)
194 - 316	70 / 140 / 210 / 280

安装说明书的这一部分内容由最终消费者执行！

IV 说明

请务必遵守台式支架组2的安装说明，包括安装地点、技术数据、使用限度、地板情况和墙距！

注意：

安装工作只能由专业人员执行！

V 使用许可

台式支架组2仅可用于对流器片管宽度为5毫米的窗台！

不允许将其用于任何其它情况。

无需特殊维修保养。

如出现损坏现象，请向专业人员咨询。

VI 运输及存放

注意防止台式支架组2的机械损坏。

VII安转过程

1 准备好必要的工具

2 定位

按照固定方式1(**V1**)进行固定时，推动对流器的盖罩，使得立式托架的螺丝孔在垂直方向上暴露出来。

3 按要求截取螺纹杆

根据对流器的高度和固定的结构截取螺纹杆(**F**)

4 将螺丝头(D)上紧到螺纹杆(F)上。

将准备好的螺纹杆(**F**)穿过支撑架(E)、盖罩和对流器。

5 固定

在固定方式1（**V1**），将螺纹杆(F)和立式托架旋紧。

在固定方式2（**V2**），是将螺纹杆(**F**)用垫片(**G**)和螺母(H)旋紧在板片的底部。

6 将盖塞(B)按入上部(C)。

7 上部的安装

编号	名称
UF	窗台下缘
OK	对流器上缘

安装高度小于200毫米时，则要切掉上部(**C**)的多余柄部。

注意！

插入深度至少为30毫米！

将上部(**C**)插入支撑架(**E**)并调节至所需高度。

用螺销(A)上紧。

8 将上部固定于窗台（供货内容中不包括窗台）。

窗台的设计要符合第II和第III条的要求。

9 安装后要进行检测！

10 包装材料及废旧部件回收处理要按照当地的有 关规定进行。